



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI BERGAMO

Missione 4 Istruzione e Ricerca

Rethinking, Understanding Modal Particles (RUM)

”Also das ist schon auffällig”: korpusgeleitete
Perspektiven auf die Verwendung von *schon*

Workshop del progetto PRIN-PNRR
*Rethinking, Understanding Modal
particles (RUM)*

Comitato
organizzatore:
Miriam Ravetto
Chiara Cernicchiaro
Giada Covini



Per informazioni:
miriam.ravetto@uniupo.it
chiara.cernicchiaro@uniupo.it



Il progetto è finanziato dall'Unione Europea - Next-
GenerationEU - PNRR - M.4 C.2, INVESTIMENTO 1.1
Fondo per il Programma Nazionale di Ricerca e
Progetti di Rilevante Interesse Nazionale (PRIN) -
CUP N. C53D23004320006



**Die deutschen
Modalpartikeln.
Theoretische Hinweise
und praktische
Aktivitäten für den DaF-
Unterricht**

13. Februar 2025
Sala Riunioni 2, Palazzo Tartara
Via Galileo Ferraris 107, 109
Università del Piemonte Orientale -
Vercelli

13. Februar 2025



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI BERGAMO

Die in diesem Vortrag präsentierten Inhalte und Ergebnisse sind Teil der Forschung, die Rebecca Schreiber im Rahmen des Projekts „Rethinking, Understanding Modal particles (RUM)“ durchgeführt hat. Das Projekt wurde finanziert durch PNRR – Missione 4 „Istruzione e ricerca“ – Componente C2 Investimento 1.1 „Fondo per il Programma Nazionale di Ricerca e Progetti di Rilevante Interesse Nazionale (PRIN)“ – Direttoriale n. 104 del 02-02-2022 – CUP H53D23004410006 (Universität Venedig) und CUP F53D23004890006 (Universität Bergamo).



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI BERGAMO

Sprachdaten



CORPORA COLLECTION
LEIPZIG

Sprachdaten

 Abgeordnete | Parlament | Ausschüsse | Internationales | Dokumente | **Mediathek** | Presse | Besuch | Service | 

Suche der Mediathek

Mediathek durchsuchen  **erweiterte Suche** ×

Politikfelder von bis

Wahlperiode Ausschuss

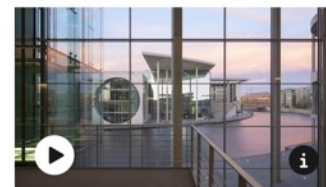
Mediathek - Suchergebnisse



18.12.2024
Kultur



18.12.2024
Sport



18.12.2024
Digitales



18.12.2024
Humanitäre Hilfe



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca

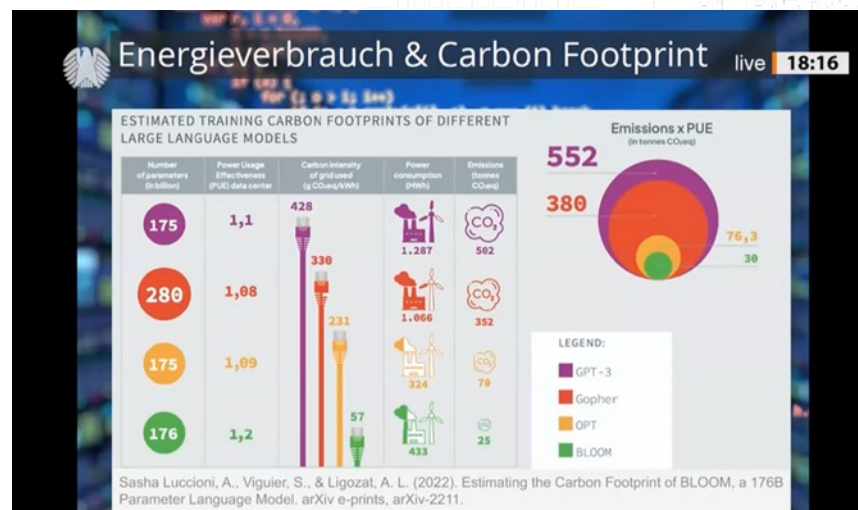


Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI BERGAMO

Sprachdaten





Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca

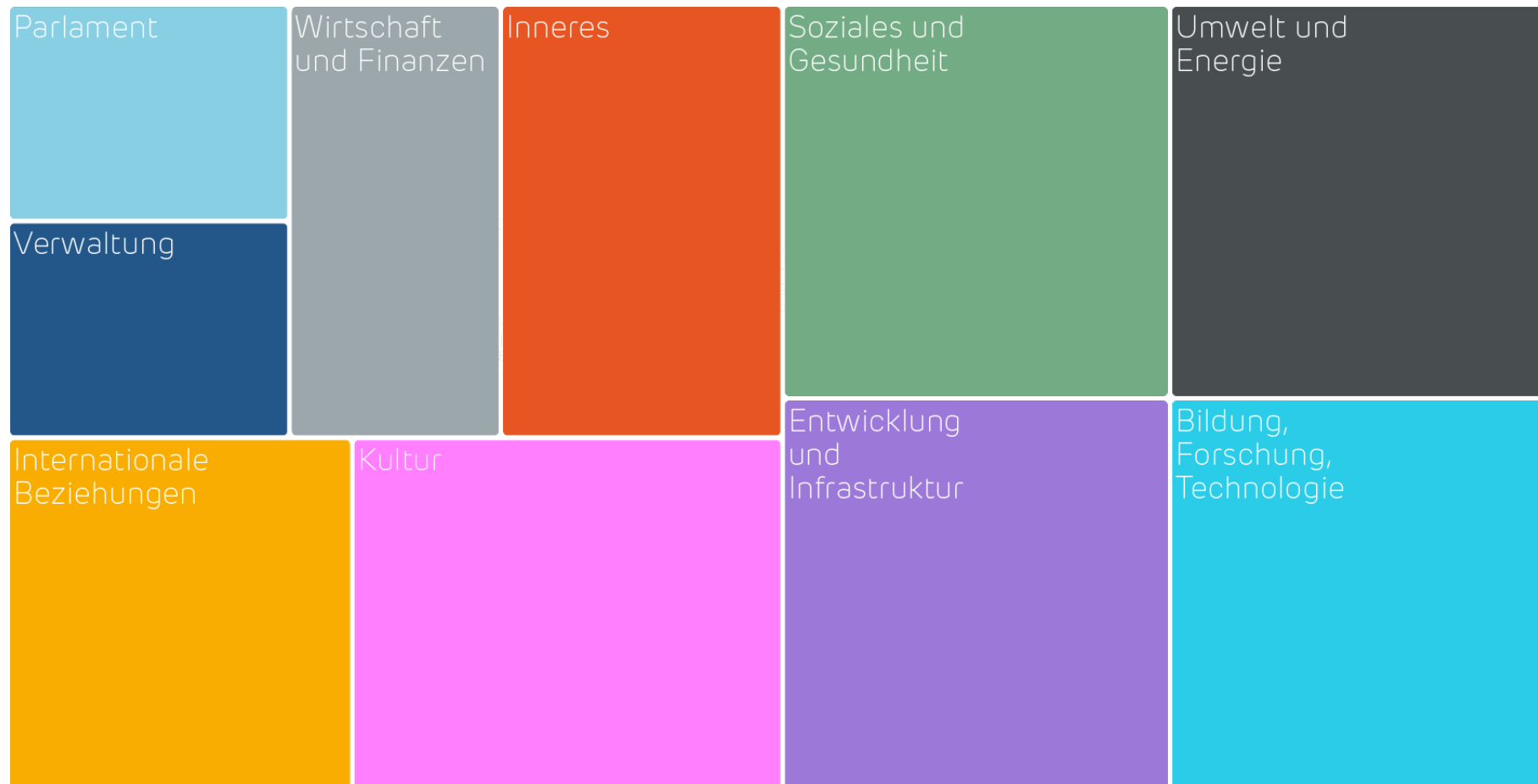


Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI BERGAMO

Sprachdaten





Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI BERGAMO

Datensammlung

Typ: Ausschusssitzungen

Videomaterial: 180 Aufnahmen

Dauer: 291 Stunden 44,17

Zeitraum: von 2024-01-01 bis 2024-12-31

Token: 2.394.839

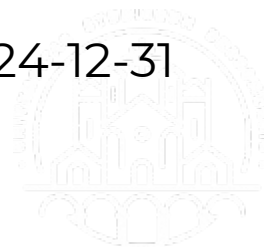
Types: 94.103

potenzielle Okkurrenzen: 82.294

Transkriptionsstatus: Automatisierte
Spracherkennung

Modell: whisper large-v3 model

Parameteranzahl: 1,55 Milliarden¹



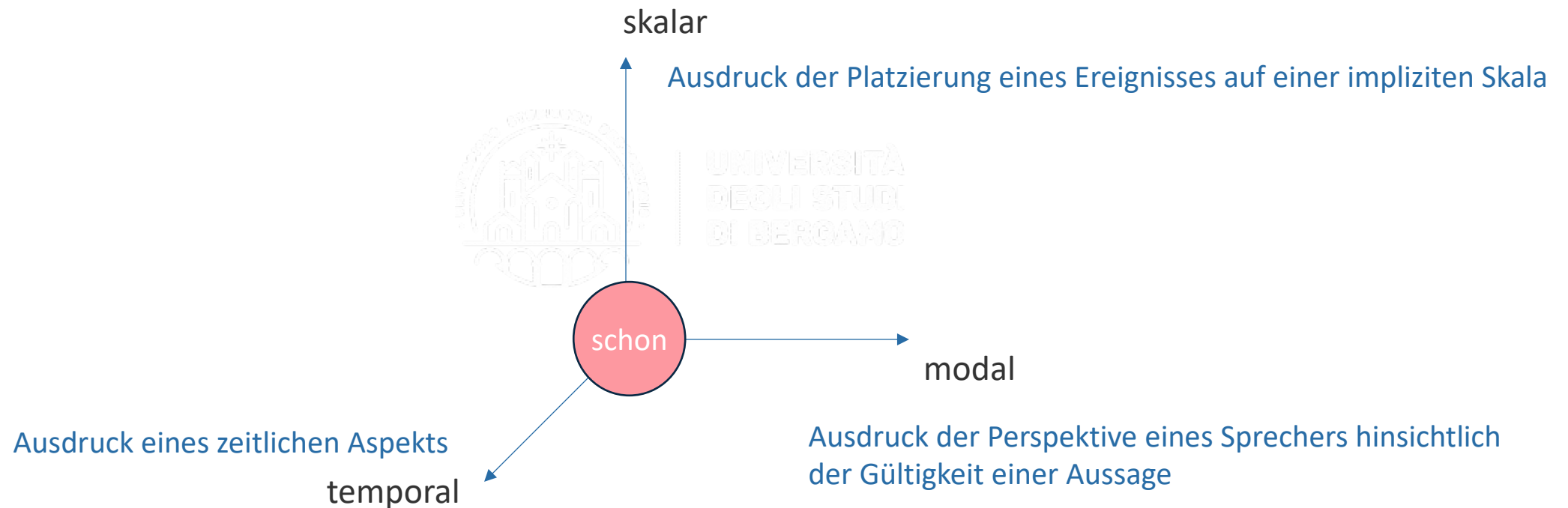
UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI BERGAMO

auch	bloß	denn	doch	eben	halt	ja	mal	nur	schon
43.110	37	2.785	1.374	4.696	401	8.084	8.828	5.798	7.181

¹Radford, Alec, JongWook Kim, Tao Xu, Greg Brockman, Christine McLeavey, and Ilya Sutskever. "Robust Speech Recognition via Large-Scale Weak Supervision." *ICML'23: Proceedings of the 40th International Conference on Machine Learning, 2023*, 28492–518.



Lesarten von *schon*²



²Atayan, Vahram, and Manuela Caterina Moroni. "Il Ruolo Di Tempo, Aspettualità e Modalità Negli Equivalenti Funzionali Italiani Del Tedesco Schon." In *La Linguistica Contrastiva al Servizio Della Traduzione. Ricerca e Didattica Nel Rapporto Tra Francese, Tedesco e Italiano*, edited by Alberto Bramati and Manuela Caterina Moroni. Kontrastive Linguistik. Linguistica Contrastiva 15. Berlin; Bruxelles; Chennai; Lausanne; New York; Oxford: Peter Lang, 2023.



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca

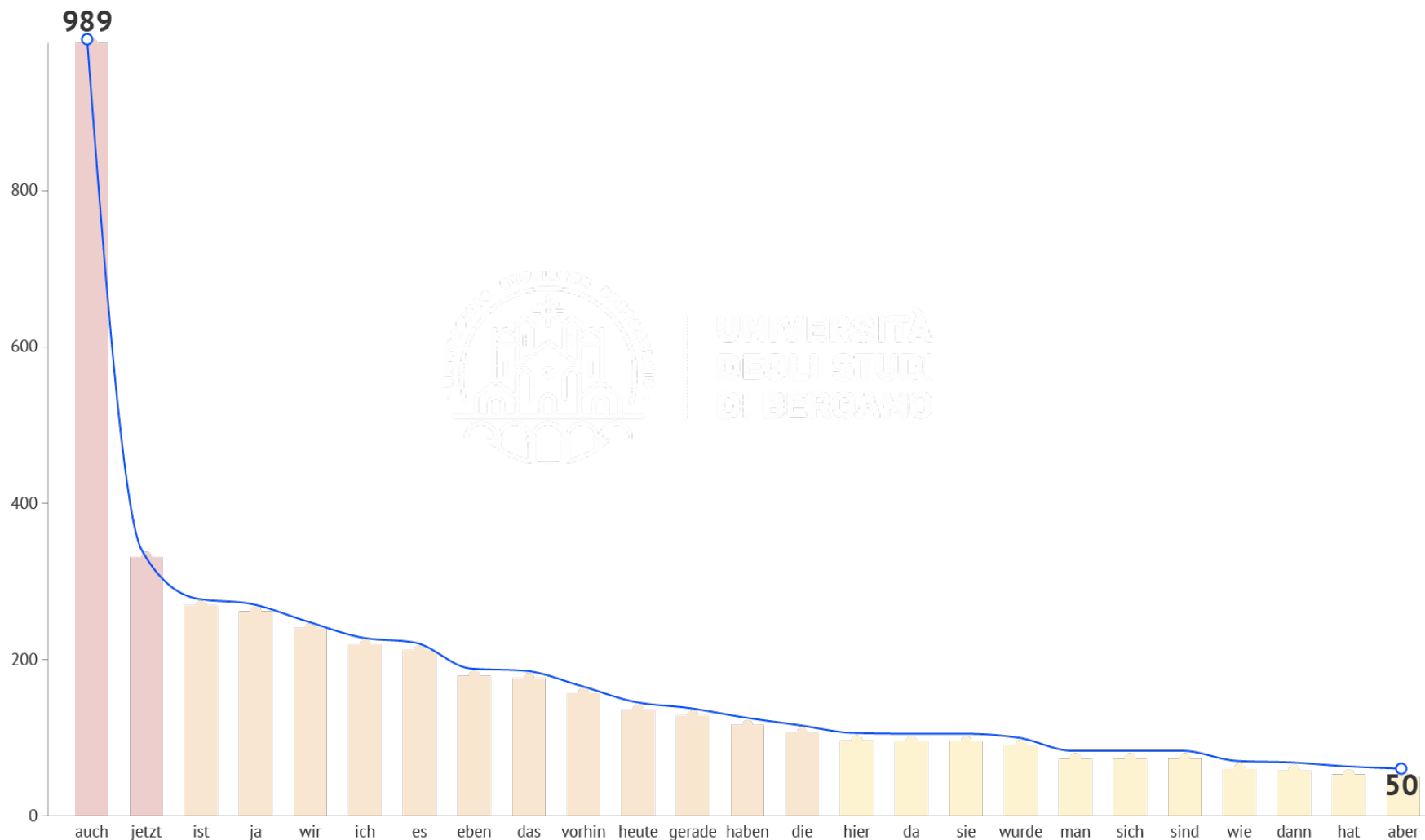


Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI BERGAMO

unit_x-schon



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI BERGAMO



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca

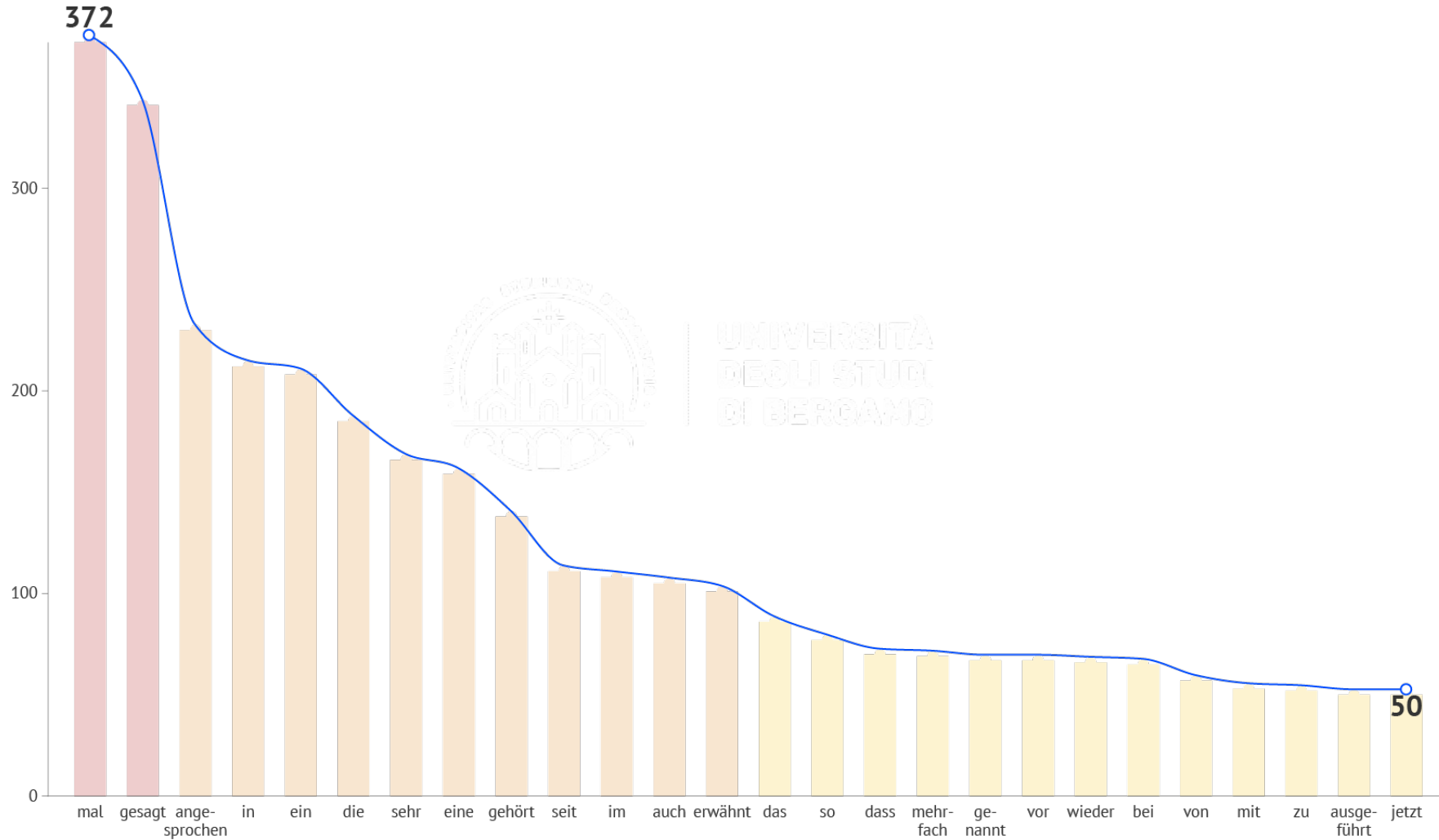


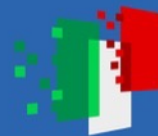
Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



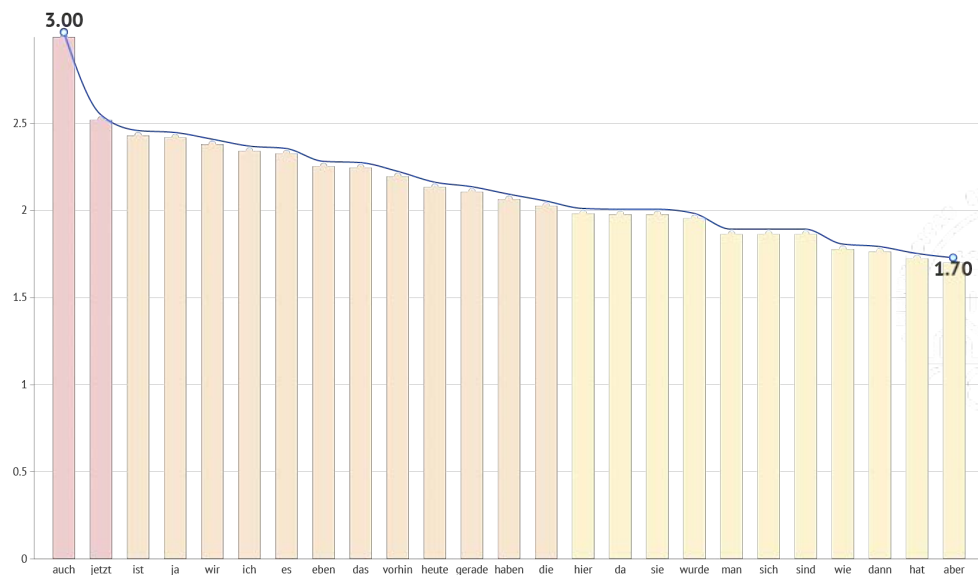
UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI BERGAMO

schon-unit_y



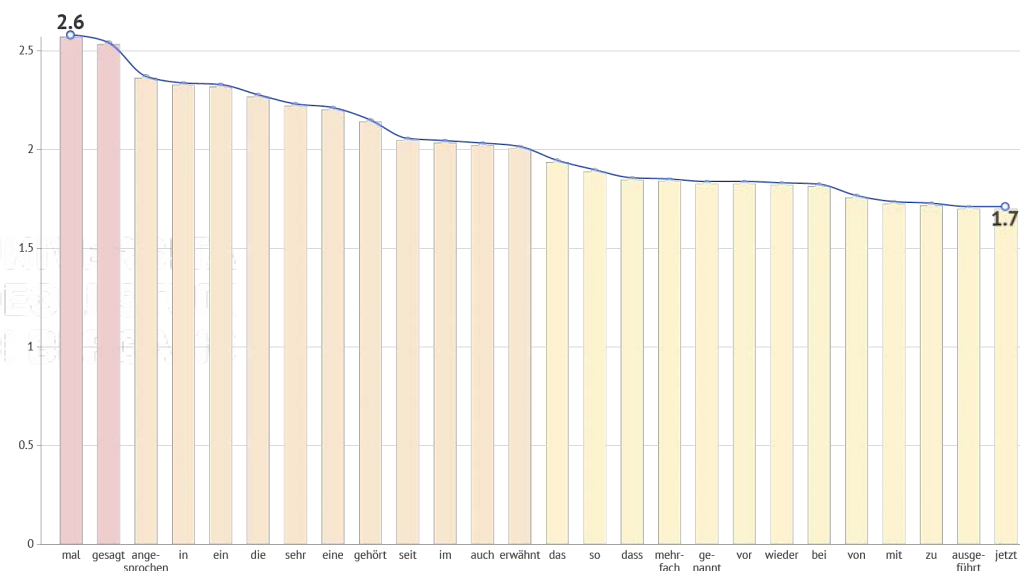


unit_x-schon



VeryHighFrequency	1320	18,4%	"989-331"	"2.5<3.0"
HighFrequency	2200	30,6%	"269-106"	"2.0<2.5"
ModerateFrequency	1131	15,7%	"96-32"	"1.5<2.0"
LowFrequency	795	11,1%	"27-10"	"1.0<1.5"
RareFrequency	489	6,8%	"9-4"	"0.5<1.0"
NotConsideredFrequency	1246	17,4%	"3-1"	"<0.5"

schon-unit_y



VeryHighFrequency	713	9,9%	"372-341"	"2.5<3.0"
HighFrequency	1723	24,0%	"230-101"	"2.0<2.5"
ModerateFrequency	1554	21,6%	"86-32"	"1.5<2.0"
LowFrequency	1086	15,1%	"31-10"	"1.0<1.5"
RareFrequency	717	10,0%	"9-4"	"0.5<1.0"
NotConsideredFrequency	1388	19,3%	"3-1"	"<0.5"



RUMBase Search File

Enter a search pattern.

Show entries

Search:

ID_ConcRUM	Collocation_Unit1-Schon	TotalFreqAbs...5	concordanceExcerpt	Collocation_Schon-Unit2	TotalFreqAbs...8
<input type="text" value="All"/>	<input type="text" value="All"/>	<input type="text" value="All"/>	<input type="text" value="All"/>	<input type="text" value="All"/>	<input type="text" value="All"/>
ConcRUM_0087	('hatte', 'schon')	20	immer sozusagen Es hatte schon auch soziale Hintergründe oder	('schon', 'auch')	105
ConcRUM_0246	('aber', 'schon')	50	Zur Wahrheit gehört aber schon auch liebe Katrin Staffler	('schon', 'auch')	105
ConcRUM_0333	('jetzt', 'schon')	331	Vorsitzender Nachdem wir jetzt schon auch einige Zeit den	('schon', 'auch')	105
ConcRUM_0336	('hilft', 'schon')	1	beruflicher Bildung Es hilft schon auch zu schauen was	('schon', 'auch')	105
ConcRUM_0358	('es', 'schon')	212	dieses NovaFestivalGelände wo es schon auch so Schutzbunker gibt	('schon', 'auch')	105

Showing 1 to 5 of 105 entries

Previous 2 3 4 5 ... 21 Next



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI BERGAMO

unit_{auch_016}-schon



schon-unit_{auch_990}

